

Научная статья

<https://doi.org/10.24412/2220-2404-2025-3-8>

УДК 342



Attribution

cc by

ЯЗЫКОВОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ КРЫМ: РЕГИОНАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ РЕАЛИЗАЦИИ ГОСУДАРСТВЕННОЙ НАЦИОНАЛЬНОЙ ПОЛИТИКИ

Наумова Н.В.¹, Беляев Д.С.²

Владимирский филиал Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации,

natalya.naumova.69@list.ru¹, dbelyaev33@gmail.com²

Аннотация. Государственная национальная политика Российской Федерации, направленная на системное решение проблем этнорелигиозных общественных отношений во всех регионах страны, является значимым элементом общегосударственного стратегического планирования. Достижение долгосрочных целей национальной политики на уровне субъектов Федерации напрямую связано с возможностью обеспечения для граждан свободы выбора и использования родного языка, гарантом чего выступает языковое законодательство России и её регионов. В данной статье на материалах Республики Крым проводится анализ этносоциальных предпосылок урегулирования межнациональных и языковых отношений, системы языкового законодательства региона, практического применения языкового законодательства в различных сферах взаимодействия государства и общества, а также соотношения данной системы с реализацией государственной национальной политики.

Ключевые слова: языковое законодательство, языковая политика, государственная национальная политика, Крымский полуостров, Республика Крым, конституционное право, образование.

Финансирование: инициативная работа.

Original article

LANGUAGE LEGISLATION OF THE REPUBLIC OF CRIMEA: REGIONAL ASPECTS OF THE IMPLEMENTATION OF THE STATE NATIONAL POLICY

Natalya V. Naumova, Danil S. Belyaev

Vladimir Branch of the Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration

Abstract. The State national policy of the Russian Federation, aimed at systematically solving the problems of ethno-religious public relations in all regions of the country, is an important element of national strategic planning. The achievement of long-term goals of national policy at the level of the subjects of the Federation is directly related to the possibility of ensuring for citizens the freedom to choose and use their native language, which is guaranteed by the language legislation of Russia and its regions. Based on the materials of the Republic of Crimea, this article analyzes the ethnosocial prerequisites for the settlement of interethnic and linguistic relations, the system of language legislation in the region, the practical application of language legislation in various spheres of public life and the relationship of this system with the implementation of state national policy.

Keywords: language legislation, language policy, State national policy, the Crimean peninsula, Republic of Crimea, constitutional law, education.

Funding: Independent work.

Введение.

Республика Крым представляет собой уникальный для России регион как с точки зрения этнокультурного и языкового разнообразия, так и с точки зрения специфики правового урегулирования межнациональных отношений. Хотя Крым является республикой, в основе его конституционного статуса лежит не национальный, а политико-территориальный фактор. Фактор национального самоопределения сближает Крым с Донецкой и Луганской Народными Республиками.

Но при более детальном сравнении с народными Республиками Донбасса видны и существенные отличия: ярко выраженное (даже в сравнении с исторически полинациональным Донбассом) национально-религиозное разнообразие народа Крыма и, как следствие объективных этносоциальных условий, иной подход к урегулированию языковых отношений. Украинский язык в ДНР и ЛНР был лишён государственного статуса еще в 2020 г. В Республике Крым 3 равноправных госу-

дарственных языка: русский, украинский и крымскотатарский. Русский язык законодательно признаётся языком межнационального общения. Помимо реализации государственного статуса трёх преобладающих в лингвокультурном пространстве полуострова языков, перед региональными властями стоит задача по обеспечению свободного развития и изучения языков малых народов Республики: армян, болгар, греков и пр. При анализе региональной специфики государственной национальной политики Российской Федерации особенное значение представляет языковое законодательство Республики Крым, а также конкретные аспекты практики реализации рассматриваемых правовых норм в различных сферах общественной жизни и деятельности государства.

Обсуждение.

Языковая политика государства, выраженная в языковом законодательстве, должна соотноситься с реальной картиной этнической и лингвистической структуры общества. Наличие трёх крупных коренных этносов и более сотни малых народов позволяет называть актуальную ситуацию в Крыму полилингвокультурной [4, с. 170]. Следует рассмотреть, каким образом народы Крыма определяют данную «картину». Русские – наиболее многочисленный коренной этнос Крыма, ключевое связующее звено многонационального народа Республики. Согласно данным всероссийской переписи населения 2020 г. по Республике Крым, из 1 777 415 указавших свою национальность граждане русские составили 1 296 442 (около 73%). Показатели владения русским языком же превышают 99,5%, что позволяет говорить о фактическом статусе русского языка как языка межнационального общения для жителей Республики [6].

Крымские татары – крупнейший неславянский народ полуострова (более 14%), широко представленный в сельской местности ряда муниципалитетов. Массовое переселение крымских татар в 1940-х гг. и продолжающаяся до сих пор репатриация депортированных семей (потомков депортированных) являются потенциальной точкой напряжения в структуре межнациональных отношений в Крыму. Крымские татары среди народов Республики в меньшей степени подвержены естественной ассимиляции, сохраняют элементы традиционной культуры, продолжают обучение и бытовое общение на родном языке [3, с. 71-72]. Национальная политика и языковое законодательство региона должны учитывать и необходимость социальной адаптации переселённых народов, и потребность крымских татар в свободном

изучении родного языка или получении на его основе общего образования.

Украинцы – третий по численности этнос Республики (около 8%). Специфика украинцев в Республике Крым связана с распространённостью практики двойной национально-политической идентичности [3, с. 63-64] (русско-украинская идентичность, основанная не столько на этнической самоидентификации, сколько на принадлежности к первому или второму государству по принципу гражданства). До 2014 г. коммуникативная сила украинского языка во многом держалась на директивно установленном государственном моноязычии (несмотря на статус Крыма в составе Украины как Автономной Республики). Наделение статусом государственных русского и крымскотатарского языков привело к переходу украинского языка из официального статуса «монополиста» в положение языка бытового общения части граждан полуострова [5, с. 200].

Указанные выше этносы, в совокупности, составляют около 96,2 % от всего населения Крыма и являются доминирующими по причине их устойчивого численного преобладания над малыми народами полуострова [3, с. 62-63]. К малым народам относят караимов, крымчаков, армяней, евреев, молдаван, цыган, потомков немецких, болгарских, греческих переселенцев и др.

Представители малых народов Крыма находятся в процессе естественной ассимиляции, постепенно отказываются от национальных языков в пользу русского, утрачивают элементы самобытной национальной культуры, но по-прежнему составляют до 4% населения.

Таким образом в этносоциальной структуре населения Республики Крым можно наблюдать доминирование славянского компонента (русские, украинцы, белорусы) и существенное влияние тюркского (крымские татары, татары).

Одним из актуальных конфликтогенных факторов в крымском обществе остаётся история выселения ряда коренных народов Крыма с территории полуострова в 1940-х гг., их последующего возвращения и обустройства в новых социальных условиях [2, с. 108-109]. Решение существующих и предупреждение возможных межнациональных противоречий требует от языковой политики региона ситуативной гибкости и стратегической целенаправленности.

Фундаментом языкового законодательства Российской Федерации и её субъектов (в том числе Республики Крым) по вопросам правового статуса языков народов России являются Конституция Российской Федерации и закон Российской

Федерации от 25.10.1991 N 1807-1 «О языках народов Российской Федерации». Основным законом Российской Федерации оставляет за республиками право самостоятельно устанавливать свои государственные наравне с русским (статья 68) [7]. Закон РФ «О языках народов Российской Федерации», в свою очередь, определяет наиболее общие принципы и гарантии языкового законодательства, а также языковые права граждан Российской Федерации, в том числе право свободного выбора языка образования, исходя из положений Федерального закона «Об образовании».

Исходя из обозначенного ранее по тексту, языковое законодательство региона нельзя рассматривать в отрыве от национальной политики всего государства. Доктор политических наук, председатель Комиссии по межнациональным, межрелигиозным отношениям и миграции Общественной палаты РФ В.Ю. Зорин называет 4 документа, определяющие основы национальной политики России («квадрига национальной политики»):

- Статья В.В. Путина «Россия: национальный вопрос».
- Стратегия государственной национальной политики до 2025 г..
- Концепция государственной миграционной политики на 2019-2025 гг.
- Стратегия национальной безопасности Российской Федерации [1, с. 19-20].

Если последние 3 документа фактически регулируют отдельные направления государственной национальной политики (общая стратегия ГНП, миграция, национальная безопасность), то не являющаяся нормативным документом статья Президента представляет интерес как идеологическая основа, определяющая идейные принципы регулирования межнациональных отношений в России.

В статье историческая Россия противопоставляется моноэтническим государствам и «государствам - плавильным котлам» как многонациональное государство, в котором представители разных национальностей и конфессий скреплены в единый народ, основанный на гражданском мире и межнациональном согласии. Именно идея единого многонационального сообщества граждан России, отбросивших национальные противоречия, является ключевой в понимании основных векторов национальной политики государства. Русскому народу (как и русскому языку, и культуре) в данной концепции отведена роль «стержня», вокруг которого объединились все народы России [8]. Развитие данных идей можно

увидеть, например, в статье В.В. Путина от 2021 г. «Об историческом единстве русских и украинцев».

Основные принципы языковой политики, права граждан и полномочия органов публичной власти при реализации положений языкового законодательства региона определены в законе Республики «О функционировании государственных языков Республики Крым и иных языков в Республике Крым». В пределах компетенций органов исполнительной власти Республики языковая политика, межнациональные и межконфессиональные отношения, противодействие ксенофобии и дискриминации, а также реабилитация репрессированных народов относятся к ведению Государственного комитета по делам межнациональных отношений Правительства Республики Крым (Госкомнац Крыма).

Роль контролирующего (по отношению к региональной власти) и координирующего межрегиональные взаимодействия федерального органа исполнительной власти отведена межрегиональному управлению Федерального агентства по делам национальностей (ФАДН) по Северо-Кавказскому федеральному округу, Республике Крым, г. Севастополю. Прямой задачей ФАДН является обеспечение реализации Стратегии государственной национальной политики, достижения основных целевых показателей (уровень общероссийской гражданской идентичности, количество этнорелигиозных противоречий и т.д.).

Результаты.

Первым значимым показателем языковой свободы является сфера образования. Получение основного общего образования в Крыму реализовано на 3 государственных языках по выбору граждан. Также для детей, получающих образование на государственном языке, доступна возможность изучения родного языка в рамках отдельного предмета. На начало 2024/2025 учебного года в общеобразовательных организациях Республики Крым обучение полностью на украинском языке было организовано для 164 учащихся (0,07% от общего числа), на крымскотатарском – для 7,6 тыс. учащихся, (3,3%). В рамках изучения школьниками предметной программы «Родной язык и литературное чтение на родном языке», организовано изучение языков народов Крыма: армянского (96 учащихся), болгарского (33), греческого (83), крымскотатарского (30729), немецкого (44), русского (57434), украинского (1249). В образовательных организациях дошкольного образования обучение на крымскотатарском языке ор-

ганизовано для 1,4 тыс. детей (1,9%), на украинском – для 24 детей (0,03%). В 2022/2023 учебном году работало 16 общеобразовательных организаций с крымскотатарским языком и одна с украинским языком обучения [9]. Фактически возможность получения школьного образования на одном из государственных языков или с углублённым изучением родного языка зависит от решения родителей ребёнка и от количества таковых запросов. Система профессионального образования также учитывает региональную языковую специфику. Так, в Крымском федеральном университете им. В.И. Вернадского осуществляется работа кафедры украинской филологии Института филологии, факультета крымскотатарской и восточной филологии Таврической академии и пр.

Конституция, гимн и региональное законодательство официально дублируются на все государственные языки Республики. С другой стороны, официальные сайты органов государственной власти, как правило, имеют лишь частичную локализацию на украинский и крымскотатарский языки, доступ к которой ограничен с русскоязычной версии сайтов. Этим языковая политика в Крыму отличается в негативную сторону (исходя из принципа языкового равноправия) от Татарстана, Башкортостана, Бурятии и других республик, обеспечивающих полный доступ к официальным интернет-ресурсам на всех государственных языках.

В сфере деятельности средств массовой информации и интернет-коммуникации работают региональные медиа ресурсы на языках народов Крыма. Это крымскотатарская телерадиокомпания «Милет», радио на крымскотатарском языке «Ватан Седасы», интернет-ресурс «Переяславська рада 2.0» и др. Издаются культурно-просветительские и общественно-политические периодические журналы, и газеты на украинском, крымскотатарском, греческом, армянском, болгарском и других языках. Государственным комитетом по делам межнациональных отношений Крыма учреждён ГАУ РК «Медиацентр имени Исмаила Гаспринского».

Национально-культурные организации народов Крыма свободно существуют и пользуются государственной поддержкой в рамках реализации государственной национальной политики. Сегодня функционируют такие официально зарегистрированные национально-культурные общественные организации, как «Украинская община Крыма», «Крымское общество крымчаков

«Кърымчахлар», Региональная общественная организация «Общество крымских татар «Инкишаф» и т.д.

Обеспечение равноправия и свободы использования языков народов Крыма является условием, обеспечивающим возможность достижения в регионе стратегических задач государственной национальной политики. Под ответственностью Госкомнаца Республики Крым на территории региона с 2018 по 2027 гг. реализуется Государственная программа Республики по укреплению единства российской нации и этнокультурному развитию народов России «Республика Крым – территория межнационального согласия».

Исходя из анализа задач, целевых показателей и ожидаемых результатов, можно определить основные направления деятельности в рамках программы:

1. Возвращение на территорию Крыма представителей депортированных народов (армяней, болгар, греков, итальянцев, крымских татар, немцев), обеспечение их жильём и доступной социальной инфраструктурой, выплата материальной помощи и компенсаций.

2. Повышение уровня положительного отношения к межнациональным и межконфессиональным отношениям и уровня гражданской идентичности через организацию культурно-массовых и просветительских мероприятий, поддержку средств массовой информации и издание социально значимой литературы на языках всех народов Крыма.

3. Профилактика экстремизма через организацию семинаров и иных просветительских мероприятий с участием правоохранительных и надзорных органов. Информирование граждан с помощью телевидения, радио и интернета о деятельности государства по борьбе с экстремизмом.

4. Грантовая поддержка национально-культурных автономий и общественных организаций, деятельность которых направлена на сохранение и развитие традиций, культур, языков народов Крыма.

5. Работа с миграцией, включающая социально-культурную адаптацию и интеграцию мигрантов через проведение общественных мероприятий, а также снижение в обществе уровня отрицательного отношения к мигрантам и ксенофобии (способами, обозначенными во втором пункте).

Примечательно, что финансирование программы на 84% осуществляется из федерального бюджета (15220575,61 тыс. руб. из 18118173,57

тыс. руб. общего финансирования на весь срок реализации) и лишь на 15,2% за счёт средств самой Республики [10].

Таким образом, можно сделать вывод как об объективной необходимости этнокультурной интеграции Республики Крым и её населения, так и о пристальном внимании со стороны государства к состоянию межнациональных отношений на полуострове. Данная программа в полной мере определяет региональную специфику стратегического планирования в сфере государственной национальной политики и также неотрывно связана с практической реализацией языковой свободы в Крыму

Заключение.

Система языкового законодательства является основой для обеспечения гражданам свободы выбора, изучения и использования родного языка, что, в свою очередь, способствует достижению стратегических целей российской национальной политики.

Полилингвокультурная структура крымского общества требует признания и реализации на практике языкового разнообразия и равноправия. Республика Крым предоставляет гражданам народов полуострова все необходимые языковые права. В регионе обеспечено дошкольное, начальное и основное общее образование на трёх госу-

дарственных языках либо с углублённым изучением одного из языков народов Крыма. Языковая свобода обеспечена в средствах массовой информации, общественной деятельности, взаимодействии граждан и государства.

Правительством Республики реализуются планы мероприятий, направленных на развитие гражданской идентичности, профилактику экстремизма и ксенофобии, адаптацию репатриантов. Естественным ограничением языковой свободы в Крыму выступают объективные этносоциальные условия: постепенная ассимиляция малых народов, неспособность национальных языков выдержать конкуренцию с русским языком по причине значительно меньшего количества носителей таковых.

Опыт языковой политики Республики Крым приобрёл особенную актуальность после вхождения в состав Российской Федерации 4 новых субъектов 30 сентября 2022 г. В первую очередь, следует отметить Херсонскую область, на части территории, которой в качестве официальных могут использоваться украинский и крымскотатарский языки.

Дальнейший анализ и систематизация опыта языковой и национальной политики Республики Крым будут полезны для укрепления межнациональной гражданской идентичности как в отдельных регионах, так и в стране в целом.

Конфликт интересов

Не указан.

Рецензия

Все статьи проходят рецензирование в формате double-blind peer review (рецензенту неизвестны имя и должность автора, автору неизвестны имя и должность рецензента). Рецензия может быть предоставлена заинтересованным лицам по запросу.

Conflict of Interest

None declared.

Review

All articles are reviewed in the double-blind peer review format (the reviewer does not know the name and position of the author, the author does not know the name and position of the reviewer). The review can be provided to interested persons upon request.

Список источников:

1. Зорин В.Ю. Государственная национальная политика в условиях новой политической реальности: традиции и инновации // Сборник материалов Всероссийской стратегической сессии по укреплению общероссийской гражданской идентичности: Материалы Всероссийской стратегической сессии по укреплению общероссийской гражданской идентичности, Москва, 18 апреля 2023 года. Том 1. – Москва: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Российский государственный университет имени А.Н. Косыгина (Технологии. Дизайн. Искусство)», 2023. – С. 13-23. – EDN EGTSC.
2. Киселев С.Н., Киселёва Н.В., Яковлев А.Н. Межнациональная ситуация в Крыму: ретроспектива и перспектива // Ученые записки Крымского федерального университета имени В.И. Вернадского. География. Геология. – 2020. – Т. 6, № 3. – С. 107-117. – EDN XBDBMA.
3. Киселева Н.В., Сикач К.Ю., Швец А.Б. 2.2. Этнокультурные характеристики Крыма // Социокультурная трансформация регионального развития Крыма. – Симферополь: Общество с ограниченной ответственностью «Издательство Типография «Ариал», 2022. – С. 62-75. – EDN AQCVC.
4. Республика Крым в кросскультурных измерениях социополитической ситуации 2014-2024 гг / С. В. Юрченко, Г. Ю. Богданович, Н. В. Киселева [и др.]. – Симферополь: ООО «Издательство Типография «Ариал», 2024. – 280 с. – ISBN 978-5-907819-19-1. – EDN CFVCBL.
5. Титаренко Е.Я. Родной язык, языковая политика и проблемы идентичности (на примере Республики Крым) // Ученые записки Крымского федерального университета имени В.И. Вернадского. Филологические науки. – 2020. – Т. 6, № 2. – С. 193-205. – EDN WHVUPY.

6. *Итоги всероссийской переписи населения (Республика Крым). Том 5. Национальный состав и владение языками. См.: Управление Федеральной службы государственной статистики по Республике Крым и г. Севастополю — [Электронный ресурс]. — URL: <https://82.rosstat.gov.ru/folder/179763> (дата обращения: 25.12.2024).*

7. *Конституция Российской Федерации (принята всенародным голосованием 12.12.1993 с изменениями, одобренными в ходе общероссийского голосования 01.07.2020) - [Электронный ресурс]. - URL: <http://kremlin.ru/acts/constitution> (дата обращения: 25.12.2024).*

8. *Путин, В.В. Россия: национальный вопрос - [Электронный ресурс]. - URL: <https://moscow.er.ru/activity/news/vladimir-putin-rossiya> (дата обращения: 25.12.2024).*

9. *Государственные и иные языки Республики Крым. Правительство Республики Крым - Официальный портал - [Электронный ресурс]. - URL: <https://monm.rk.gov.ru/structure/3748b454-d262-48b3-b605-85cf93fadbbc> (дата обращения: 25.12.2024).*

10. *Постановление Совета министров Республики Крым от 29.01.2018 N 30 (ред. от 12.09.2023) «Об утверждении Государственной программы Республики Крым по укреплению единства российской нации и этнокультурному развитию народов России «Республика Крым - территория межнационального согласия» - [Электронный ресурс]. - URL: <https://minek.rk.gov.ru/structure/fd01acdc-1a31-483d-bfd6-d4c3c4d1e1a5> (дата обращения: 25.12.2024).*

References:

1. *Zorin V.Y. State national policy in the context of a new political reality: traditions and innovations // Collection of materials of the All-Russian strategic session on strengthening the All-Russian civic identity: Materials of the All-Russian Strategic Session on strengthening the All-Russian Civic Identity, Moscow, April 18, 2023. Volume 1. Moscow: Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education "A.N. Kosygin Russian State University (Technology. Design. Art)", 2023. — pp. 13-23. — EDN EGTSCK.*

2. *Kiselev S.N., Kiseleva N.V., Yakovlev A.N. The interethnic situation in Crimea: a retrospective and perspective // Scientific Notes of the V.I. Vernadsky Crimean Federal University. Geography. Geology. — 2020. — Vol. 6, No. 3. — pp. 107-117. — EDN XBDVMA.*

3. *Kiseleva N.V., Sikach K.Yu., Shvets A.B. 2.2. Ethnocultural characteristics of the Crimea // Sociocultural transformation of the regional development of the Crimea. Simferopol: Limited Liability Company "Publishing House Printing House "Arial", 2022. — pp. 62-75. — EDN AQCVYC.*

4. *The Republic of Crimea in the cross-cultural dimensions of the socio-political situation 2014-2024 / S. V. Yurchenko, G. Y. Bogdanovich, N. V. Kiseleva [et al.]. — Simferopol: Publishing House Printing House "Arial", 2024. - 280 p. - ISBN 978-5-907819-19-1. — EDN CFVCBL.*

5. *Titarenko E.Ya. Native language, language policy and identity problems (on the example of the Republic of Crimea) // Scientific Notes of the V.I. Vernadsky Crimean Federal University. Philological sciences. — 2020. — Vol. 6, No. 2. — pp. 193-205. — EDN WHVUPY.*

6. *Results of the All-Russian population census (Republic of Crimea). Volume 5. National composition and language proficiency. See: Department of the Federal State Statistics Service for the Republic of Crimea and Sevastopol — [Electronic resource]. — URL: <https://82.rosstat.gov.ru/folder/179763> (date of appeal: 12/25/2024).*

7. *The Constitution of the Russian Federation (adopted by popular vote on 12/12/1993 with amendments approved during the all-Russian vote on 07/01/2020) - [Electronic resource]. - URL: <http://kremlin.ru/acts/constitution> (date of request: 12/25/2024).*

8. *Putin, V.V. Russia: the national question - [Electronic resource]. - URL: <https://moscow.er.ru/activity/news/vladimir-putin-rossiya> (date of reference: 12/25/2024).*

9. *State and other languages of the Republic of Crimea. The Government of the Republic of Crimea - The Official portal - [Electronic resource]. - URL: <https://monm.rk.gov.ru/structure/3748b454-d262-48b3-b605-85cf93fadbbc> (date of request: 12/25/2024).*

10. *Resolution of the Council of Ministers of the Republic of Crimea dated 29.01.2018 No. 30 (as amended on 12.09.2023) "On approval of the State Program of the Republic of Crimea for Strengthening the Unity of the Russian Nation and the ethnocultural development of the peoples of Russia "The Republic of Crimea - territory of interethnic Harmony" - [Electronic resource]. - URL: <https://minek.rk.gov.ru/structure/fd01acdc-1a31-483d-bfd6-d4c3c4d1e1a5> (date of request: 12/25/2024).*

Информация об авторах:

Наумова Наталья Валерьевна, кандидат педагогических наук, доцент, доцент кафедры конституционного и муниципального права юридического факультета Владимирского филиала РАНХиГС, e-mail: natalya.naumova.69@list.ru

Беляев Данил Сергеевич, студент факультета управления Владимирского филиала РАНХиГС, e-mail: dbelyaev33@gmail.com

Natalya V. Naumova, Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor, Associate Professor of the Department of Constitutional and Municipal Law, Faculty of Law of the Vladimir Branch of the RANEPА

Danil S. Belyaev, student of the Faculty of Management of the Vladimir branch of RANEPА

Вклад авторов:

все авторы сделали эквивалентный вклад в подготовку публикации.

Contribution of the authors:

All authors contributed equally to this article.

Статья поступила в редакцию / The article was submitted 25.02.2025;

Одобрена после рецензирования / Approved after reviewing 15.03.2025;

Принята к публикации / Accepted for publication 20.03.2025.

Авторами окончательный вариант рукописи одобрен.